

Sombreros de invierno : sombreros de fieltro

Autor(en): **Ba.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1956)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797683>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

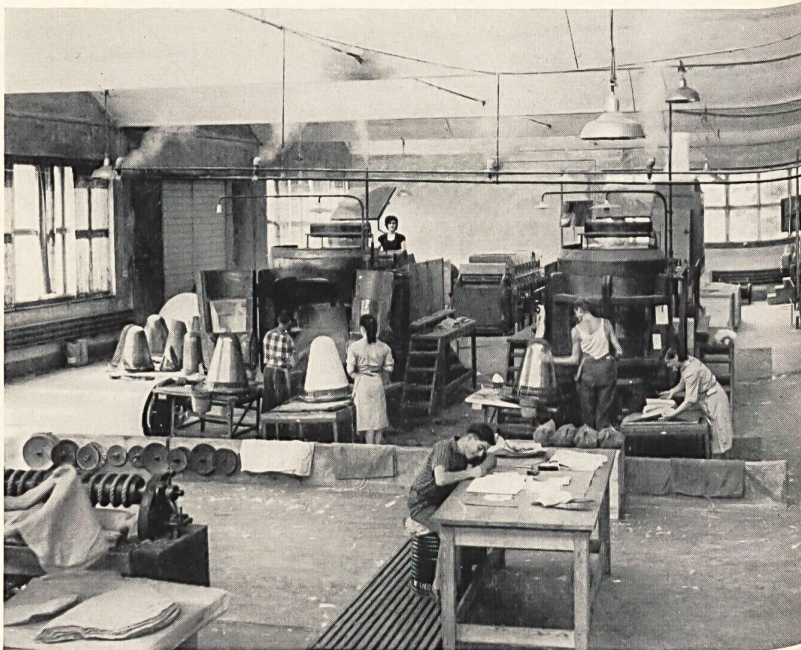
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Sombreros de invierno, sombreros de fieltro

El sombrero de fieltro prevalece para la moda de invierno. Feltro flexible y suave al tacto, o mate con aspecto chiné y con una ligera pelusilla de pelos cortos, melusinas brillantes como seda. Tocas con pliegues, cascos redondeados que cubren las sienes, o amplísimos y estirados a lo ancho. Auge de lo que se llama los « matices falsos » del negro y del blanco : negro con reflejos verdes o azulados, gris verde, blanco plateado, o verde amarillento. Otros colores de moda son el de bronce y el verde cazador, el violeta y el color de ciruela, el beige arena y pardo, el rojo vivo y amarillo muy vivo. Materiales, formas y colores que confieren a los sombreros un aspecto muy animado.



Cloche de mélusine avec ruban gros-grain et piqûres.
Modèle suisse.
Melusine cloche with grosgrain ribbon and stitching.
Swiss model.
Sombrero « cloche », de melusina con cinta de grosgrén y puntadas.
Modelo suizo.
Kleine Melusine-Cloche mit Grosgrainband und Steppgarnitur.
Schweizer Hutmodell.

Photo Schmutz.

Dans un atelier de fabrication de cloches pour chapeaux.
Making hoods for the millinery industry.
En un taller de fabricación de cascos para sombreros.
Fabrikation von Filz-Hutstumpfen.

Photo Hans Bickel.

Cloche de feutre rasé piquéé.
Modèle suisse.
Cloche in smooth felt with stitching.
Swiss model.
Sombrero « cloche », de fieltro rasurado y punteado.
Modelo suizo.
Gesteppte, kurzgeschorene Filzcloche.
Schweizer Hutmodell.



La industria suiza del fieltro — primera materia del sombrerero para la temporada de invierno — consta de numerosas empresas cuya fama alcanza mucho más allá de los confines suizos.

La fábrica de fieltro *La Moderna S. A., Giubiasco*, por ejemplo, que fué presentada recientemente a la prensa por la Asociación Suiza de Fabricantes de Sombreros, ha suministrado en 1955, ella sola, aproximadamente 200 000 cascos de sombrero, de los cuales 80 000 destinados al extranjero. Para ello ha tenido que elaborar 25 000 kilos de pelo de liebre y de conejo doméstico y de campo, que hubieron de ser sometidos a todas las operaciones mecánicas y manuales requeridas para la producción de fieltros perfectos. Lavado y mezclado para formar una masa ligera y homogénea, el pelo (de 70 a 150 gramos de pelo, según el tamaño del fieltro) va siendo soplado sobre un molde en forma de cono agujereado para formar los cascos que son luego apisonados a mano o a máquina, impregnados y sometidos a varias otras operaciones que dan al fieltro una consistencia más firme y que hacen que se encoja la forma.

Los cascos de sombrero, una vez secos y teñidos según muestra, son suministrados a los obradores de sombrería. Así nace el sombrero, complemento indispensable del vestido femenino.

Ba